

下列資料僅為賬目附加資料之部份，並不屬於經審核賬目任何部份。

The following information is disclosed as part of the accompanying information to the accounts and does not form part of the audited accounts.

1 資本充足比率及流動資金比率

1 CAPITAL ADEQUACY AND LIQUIDITY RATIOS

資本充足比率

Capital adequacy ratio

2000

1999

17.8%

20.0%

經調整資本充足比率

Adjusted capital adequacy ratio

17.8%

20.0%

流動資金比率

Liquidity ratio

43.3%

56.4%

資本充足比率指本行、工銀亞洲財務有限公司及友聯中國業務管理於二零零零年十二月三十一日按銀行業條例附表三編製之綜合比率。

The capital adequacy ratio represents the consolidated ratio of the Bank, ICBC (Asia) Finance Limited and UBCBM as at 31st December computed in accordance with the Third Schedule of the Banking Ordinance.

經調整資本充足比率指本行、工銀亞洲財務有限公司及友聯中國業務管理於二零零零年十二月三十一日按香港金融管理局頒佈之「維持充足資本應付市場風險」指引編製之綜合比率。經調整資本充足比率已計及於十二月三十一日之信貸及市場風險。

The adjusted capital adequacy ratio represents the consolidated ratio of the Bank, ICBC (Asia) Finance Limited and UBCBM as at 31st December computed in accordance with the guideline "Maintenance of Adequate Capital Against Market Risks" issued by the Hong Kong Monetary Authority. The adjusted ratio takes into account both credit and market risk as at 31st December.

流動資金比率為財政年度內十二個月各曆月之平均流動資金比率之簡單平均數，此乃按綜合基準（即包括本行及工銀亞洲財務有限公司）計算，並已遵照銀行業條例附表四而編製。

The liquidity ratio is calculated as the simple average of each calendar month's average liquidity ratio for the twelve months of the financial year on a consolidated basis, which includes the Bank and ICBC (Asia) Finance Limited, in accordance with the Fourth Schedule of the Banking Ordinance.

附加財務資料

SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION

2 扣減後之資本基礎組成部份

扣減後之資本基礎組成部份用作計算上述於十二月三十一日之資本充足比率並填報予香港金融管理局分析如下：

2 COMPONENTS OF CAPITAL BASE AFTER DEDUCTIONS

The capital base after deductions used in the calculation of the above capital adequacy ratios as at 31st December and reported to the Hong Kong Monetary Authority is analysed as follows:

		本集團 Group	
		2000 千港元 HK\$'000	1999 千港元 HK\$'000
核心資本：	Core capital:		
繳足普通股股本	Paid up ordinary share capital	901,744	901,439
儲備	Reserves	1,168,700	1,059,193
		<u>2,070,444</u>	<u>1,960,632</u>
附加資本：	Supplementary capital:		
土地及土地權益重估儲備	Reserves on revaluation of land and interests in land	173,944	173,944
一般呆賬準備	General provisions for doubtful debts	124,000	124,512
		<u>297,944</u>	<u>298,456</u>
附加資本總額	Gross value of supplementary capital	<u>297,944</u>	<u>298,456</u>
可計算之附加資本	Eligible value of supplementary capital	<u>297,944</u>	<u>298,456</u>
扣減前之資本基礎總額	Total capital base before deductions	<u>2,368,388</u>	<u>2,259,088</u>
資本基礎總額之扣減項目	Deductions from total capital base	<u>(40,060)</u>	<u>(44,931)</u>
扣減後之資本基礎總額	Total capital base after deductions	<u>2,328,328</u>	<u>2,214,157</u>

SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION

3 外幣持盤量

美元之未平倉盤淨額佔外幣之未平倉盤淨額總額逾10%，詳情如下：

3 CURRENCY CONCENTRATIONS

The US dollar net position constitutes more than 10% of the total net position in all foreign currencies and is reported as follows:

		本集團 Group	
		2000 千港元 HK\$'000	1999 千港元 HK\$'000
港元等值	Equivalent in Hong Kong dollars		
現貨資產	Spot assets	3,954,000	3,931,000
現貨負債	Spot liabilities	(5,584,000)	(3,353,000)
遠期買入	Forward purchases	2,457,000	368,000
遠期賣出	Forward sales	(879,000)	(920,000)
		<hr/>	<hr/>
(短)／長盤淨額	Net (short)/long position	(52,000)	26,000
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

附加財務資料 SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION

4 分類資料

(a) 按地區分類

於二零零零年及一九九九年，本集團超過90%之營運收入、稅前溢利、總資產、總負債與或然負債及承擔均來自香港，或於香港入賬。

(b) 按業務分類

2000

未計撥備前營運溢利 Operating profit before provisions

於一九九九年，本集團超過90%之未計撥備前營運溢利均源自其商業銀行及零售銀行業務。

商業銀行業務包括接受商業、工業及機構客戶存款及向其授出信貸及貿易融資信貸。

零售銀行業務包括接受個別客戶存款及授出按揭貸款、個人貸款及提供信用卡服務。

財資業務主要包括提供外匯服務、接受存款及借貸活動之資金管理及本集團之整體融資。

投資銀行業務包括提供債務資本市場服務及企業融資諮詢服務。

4 SEGMENTAL INFORMATION

(a) By geographical area

In 2000 and 1999, over 90% of the Group's operating income, profit before taxation, total assets, total liabilities, and contingent liabilities and commitments arose from or were booked in Hong Kong.

(b) By class of business

本集團 Group				
商業 銀行業務 Commercial banking 千港元 HK\$'000	零售 銀行業務 Retail banking 千港元 HK\$'000	財資業務 Treasury 千港元 HK\$'000	投資銀行業務 Investment banking 千港元 HK\$'000	綜合 Consolidated 千港元 HK\$'000
122,665	108,587	36,861	22,900	291,013

In 1999, over 90% of the Group's operating profit before provisions was attributable to the operation of its commercial and retail banking businesses.

Commercial banking business includes the acceptance of deposits from and the extension of credit and trade finance facilities to commercial, industrial and institutional customers.

Retail banking business includes the acceptance of deposits from individual customers and extension of mortgage lending, personal loans and credit card services.

Treasury activities involve mainly the provision of foreign exchange services, cash management for deposit taking and lending activities and the overall funding of the Group.

Investment banking business includes the provision of debt capital market and corporate finance advisory services.

4 分類資料 (續)

4 SEGMENTAL INFORMATION (Cont'd)

(c) 客戶貸款

(c) Advances to customers

按行業分類之客戶貸款總額

Gross advances to customers by industry sector

		本集團 Group	
		2000 千港元 HK\$'000	1999 千港元 HK\$'000
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong		
工商及金融	Industrial, commercial and financial		
— 物業發展	— Property development	409,876	339,115
— 物業投資	— Property investment	2,302,350	2,334,067
— 金融企業	— Financial concerns	1,318,788	1,152,235
— 證券經紀商	— Stockbrokers	15,285	7,039
— 批發及零售業	— Wholesale and retail trade	1,450,817	1,619,366
— 製造業	— Manufacturing	732,765	258,827
— 運輸及運輸設備	— Transport and transport equipment	400,374	171,470
— 其他	— Others	1,582,242	1,605,428
個人	Individuals		
— 購買「居者有其屋」、 「私人機構參建居屋」 及「租者置其屋」 計劃樓宇之貸款	— Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme	21,129	22,197
— 購買其他住宅 物業之貸款	— Loans for purchase of other residential properties	3,101,897	2,150,276
— 其他	— Others	878,140	955,713
貿易融資	Trade finance	846,220	646,498
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	562,675	670,650
		13,622,558	11,932,881

於二零零零年及一九九九年，本集團90%以上客戶貸款之交易方均位於香港。編撰本分析時並無計及與交易方處於不同國家之另一方所作擔保之轉讓風險。

In 2000 and 1999, over 90% of the Group's advances to customers were made to counterparties located in Hong Kong. In determining this analysis no account has been taken of transfer of risk with respect to claims guaranteed by a party in a country different from that of the counterparty.

5 逾期及重整貸款 (續)

(b) 重整貸款

重整客戶貸款 Rescheduled advances
to customers

根據修訂後還款條款逾期超過三個月
之重整貸款已列入上文(a)段之逾期貸
款分析內。

5 OVERDUE AND RESCHEDULED ADVANCES (Cont'd)

(b) Rescheduled advances

		本集團 Group	
		佔客戶總貸款 百分比	佔客戶總貸款 百分比
2000 千港元 HK\$'000	% of total advances to customers	1999 千港元 HK\$'000	% of total advances to customers
559,204	4.1%	622,240	5.2%

Rescheduled advances which have been overdue for more than three months under the revised repayment terms are included in the analysis of overdue advances in (a) above.

附加財務資料

SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION

5 逾期及重整貸款 (續)

- (c) 逾期及重整貸款與不履約貸款(暫記或停計利息者)之對賬如下：

逾期超過三個月之貸款
重整貸款

減：逾期超過三個月
但仍累計利息
之貸款
減：仍累計利息之
重整貸款
加：逾期不超過三個月或未
經重整之不履約貸款

不履約貸款總額

於二零零零年及一九九九年，本集團
超過90%之逾期及不履約貸款均源自
香港之客戶。

5 OVERDUE AND RESCHEDULED ADVANCES (Cont'd)

- (c) Overdue and rescheduled advances are reconciled to non-performing loans, which represent advances on which interest is being placed in suspense or on which interest accrual has ceased, as follows:

		本集團 Group	
		客戶貸款 Advances to customers	
		2000 千港元 HK\$'000	1999 千港元 HK\$'000
Advances which are overdue for more than three months		2,523,170	3,050,255
Rescheduled advances		559,204	622,240
		3,082,374	3,672,495
Less: Advances which are overdue for more than three months and on which interest is still being accrued		(214,146)	(179,616)
Less: Rescheduled advances on which interest is still being accrued		(11,710)	(61,583)
Add: Non-performing loans which are not overdue for more than three months or rescheduled		318,682	342,420
Total non-performing loans		3,175,200	3,773,716

In 2000 and 1999, over 90% of the Group's overdue and non-performing loans were made to counterparties located in Hong Kong.

6 風險管理

本集團之主要附屬公司中國工商銀行(亞洲)有限公司(「本行」)已釐定一系列關於辨識、釐定、控制及監察信貸、流動資金、外匯、息率及市場風險之策略及步驟。高層管理人員及相關功能委員會定期評審該等策略及步驟。內部核數師亦會進行定期審查，確保能符合該等策略及步驟。

(a) 信貸風險管理

信貸風險指由於借款客戶或交易方不償還債務而引起之風險。有關風險乃由於本集團從事之借貸、貿易融資、財資、衍生工具及其他活動而引起。

本行之信貸政策已規定授出信貸之標準、信貸批核、審閱及監控程序，以及劃分貸款及撥備之系統。

本集團按審慎之基礎管理所有信貸風險，根據業務、金融、市場及業界評估及相關之抵押品評估不同類別客戶及交易方之信貸狀況。本行之日常信貸管理乃由信貸風險管理部負責，其決定則由風險管理部、信貸委員會及執行委員會定期審閱。信貸限額乃就個別產品、交易方、國家及業界所釐定，而實際風險則由管理層定期審核，並會進行內部稽核。

6 RISK MANAGEMENT

Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited (the "Bank"), a principal subsidiary of the Group, has established policies and procedures for the identification, measurement, control and monitoring of credit, liquidity, foreign exchange, interest rate and market risks. The policies and procedure are reviewed on a regular basis by senior management and the relevant functional committees. The internal auditors also perform regular checks to ensure compliance with policies and procedures.

(a) Credit risk management

Credit risk arises from the possibility that borrowing customers or counterparties in a transaction may default on their payment obligations. It arises from the lending, trade finance, treasury, derivatives and other activities undertaken by the Group.

The Bank's credit policy defines credit extension criteria, the credit approval, review and monitoring processes, and the system of loan classification and provision.

The Group manages all types of credit risk on a prudent basis by evaluating the creditworthiness of various types of customers and counterparties based on an assessment of business, financial, market and industry sector and collateral information applicable to the types of credit extended. Day-to-day credit management is performed by the Credit Risk Management Department and their decisions are reviewed regularly by the Risk Management Department, the Credit Committee and the Executive Committee. Credit limits are set for each product, counterparty, country and industry sector and actual exposures are reviewed regularly by management and subject to checks by the internal audit function.

附加財務資料 SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION

6 風險管理 (續)

(b) 流動資金風險管理

流動資金風險指本集團於現有債務到期時未能償還債務之風險。本行之資產及負債管理委員會持續監察本集團之貸款及存款組合、資金需求及預測及到期錯配，以及是否保持法定流動資金比率。本集團制定合適之限額，以確保能應付所有短期資本要求。如上文所述，本集團本年度之平均流動資金比率為43%，遠高於法定最低比率25%。

本集團同時維持其他機構提供之足夠備用信貸，備作突然之流動資金需求及因經營業務而出現之重大現金流出之用。

(c) 外匯風險管理

外匯風險指由於匯率變動而導致對本集團之財政狀況有不利影響之外幣淨倉風險。本集團之外匯風險源於買賣外匯、商業銀行業務及因本集團之業務策略而形成之外匯風險。所有外匯持倉額均由本集團之財資部按高級管理層批准之既定限額進行日常管理。

由客戶交易而產生之外匯結餘一般會與其他客戶交易或市場交易對銷。用以購買港元資產之外匯資金均會採用掉期或遠期貨幣兌換合約對沖外匯風險。

6 RISK MANAGEMENT (Cont'd)

(b) Liquidity risk management

Liquidity risk is the risk that the Group cannot meet its current obligations as and when they fall due. The Bank's Asset and Liability Management Committee monitors on an ongoing basis, the Group's mix of loans and deposits, funding requirements and forecasts and maturity mismatches and maintenance of the statutory liquidity ratio. Appropriate limits are set to ensure that the Group would be able to meet all short-term funding requirements. As noted above, the Group's average liquidity ratio for the year was 43%, well above the statutory minimum of 25%.

The Group also maintains sufficient standby facilities with other institutions to provide for unexpected liquidity needs and material cash outflows arising from its operations.

(c) Foreign exchange risk management

Foreign exchange risk is the risk that the net exposure positions in foreign currencies will adversely affect the Group as a result of a change in exchange rates. The Group's foreign exchange risk arise from foreign exchange dealing, commercial banking operations and foreign currency exposures taken on as part of the Group's business strategy. All foreign exchange positions are managed by the Group's treasury department on a daily basis within established limits approved by senior management.

Foreign currency balances arising from customer transactions are normally offset against other customer transactions or transactions with the market. Foreign currency funding used to fund Hong Kong dollar assets is hedged using currency swaps or forward exchange contracts to mitigate the foreign exchange risk.

6 風險管理 (續)

(d) 息率風險管理

息率風險指由於市場息率變動而對本集團之財政狀況造成不利影響之風險。本集團之息率風險主要源自為附帶利息之資產及負債重新訂價之時差。

本集團透過資產負債表外之息率對沖工具管理其息率風險將本集團部份資產(由[資產及負債管理委員會]衡量市場及息率狀況後釐定)作對沖。

(e) 市場風險管理

市場風險指由於市場息率及價格(如利率、匯率、股份及商品價格)之變動所造成資產、負債及承擔之損失風險。本集團之市場風險主要源自其外匯持倉額及持有作買賣用途之證券及衍生工具。

本集團就不同活動而面對之市場風險乃透過資產及負債管理委員會釐定及董事會批准之限額進行管理。風險乃以合約或名義數值、未償還結餘及止蝕限額之基準衡量及監察。財資部每日均會按市值估值、監察及管理所有與市場風險有關之貿易持倉額。本集團之內部審核部門會進行獨立檢查及審核，以確保符合既定之風險限額及本集團之指引。所有非經常性項目須由有關之高層管理人員及資產及負債管理委員會審閱及批准。

年內，本集團源自市場風險相關業務之平均每日收益為22,000港元，而每日收益之標準偏差為68,000港元。

董事認為因本集團於一九九九年之市場風險相關活動不多，且相關之收益亦非重大，故並無呈列有關之比較數字。

6 RISK MANAGEMENT (Cont'd)

(d) Interest rate risk management

Interest rate risk is the risk that the Group's position may be adversely affected by a change in market interest rates. The Group's interest rate risk arises mainly from the timing difference in the repricing of interest bearing assets and liabilities.

The Group manages its interest rate risk by way of entering into off-balance sheet interest rate hedging instruments to hedge a proportion of the Group's loans as determined by the Asset and Liability Management Committee upon consideration of market and interest rate conditions.

(e) Market risk management

Market risk is the risk of loss in assets, liabilities and commitments arising from the net effect of changes in market rates and prices, such as interest rates, foreign exchange rates, equity and commodity prices. The Group's market risk primarily arises from its positions in foreign exchange, investment securities and derivatives in its trading book.

The Group's market risk exposures in different activities are managed by way of limits established by the Asset and Liability Management Committee and approved by the Board of Directors. Exposures are measured and monitored on the basis of contractual or notional amount, outstanding balances and stop-loss limits. All market risk trading positions are subject to daily mark-to-market valuation, monitored and managed by the treasury department. Independent checks and reviews are conducted by the Group's internal audit function to ensure compliance with risk limits and Group's guidelines. All exceptions are reviewed and approved by the appropriate level of senior management and the Asset and Liability Management Committee.

The average daily revenue earned from the Group's market risk related activities during the year was HK\$22,000 and the standard deviation for such daily revenue was HK\$68,000.

No comparative figures were disclosed as the Directors consider that the extent of the Group's market risk related activities in 1999 was minimal and the corresponding revenue was immaterial.

6 風險管理 (續)

本集團源自市場風險活動之每日收益於二零零零年之分佈如下：

6 RISK MANAGEMENT (Cont'd)

The following histogram show the frequency distribution of daily revenues related to market risk activities of the Group in 2000:

